

ÍNDIX DE CONTINGUT¹

1. PERSONES

Abelló, - (canonge) 1119
 Abrines, Joan (canonge) 40, 41
 Abrines, Llorenç (canonge) 11, 20, 1119, 1253
 Abrines, Pere (prevere) 16
 Aderró, - N' 916, 944 in nota, 1028
 Aguiló, Jeroni (prevere) 1211, 1311
 Aguiló, Pere Joan (argenter i pesador) 48
 Aixartell, - (canonge) 1119
 Albertí, Arnau (vicari general, canonge i rector de Campos) 13, 1119
 Albertí, Gaspar (canonge) 1364
 Albertí, Rafel (canonge) 993 in nota
 Albertina, Elisabet 1341
 Alegre, - N' 597, 625, 822, 850, 1022
 Alemany, - (doctor en dret civil i canònic) 1454
 Alfons V, rei d'Aragó 520
 Alguer, Cristòfol (prohom del col·legi de blanquers i assaonadors) 1139, 1455
 Alveronis, - Mn 503
 Amengual, Guillem (prevere i beneficiat de Santa Creu) 1436
 Andreu, Guillem (canonge) 1003 in nota
 Angelats, Violant 1272
 Anglada, - madò 614, 845, 970, 991, 1016
 Anglada, Lluís d' (canonge) 39
 Anglès Maringo, Maria (germana de Joan Baptista Anglès) 8, 50
 Anglès, Joan Baptista 8, 50
 Anna, - N' 916, 1028
 Aragonès, Falcó (paborde) 31
 Arbona, Guerau (prevere) 986
 Arbona, Guillem (prevere) 1265
 Arcas, Pere Joan (notari) 1408
 Arguimbau, Benet 25
 Armadans, [Jaume?] (canonge) 487, 489
 Armant, Nicolau (prevere) §235 in nota, 1358
 Armengol, Joan (canonge) 43
 Arnau, Miquel (prevere) 1435
 Arnau, Vidal 306, 606, 848
 Arnedo, Diego de (bisbe de Mallorca) 36, §347 in nota, 944 in nota, 1147, 1174,
 1266, 1310, 1328, 1331, 1367, 1385, 1393, 1397, 1403, 1406, 1421, 1424,
 1447
 Arruffat, Joanot (sucrer) 1395
 Artús, Mateu 624, 1008, 1021
 Ascarp, - Mn (prevere) 1431
 Avís i Trastàmara, Isabel d' (emperadriu) 10

Ballester, Francesc 1454
 Ballester, Joan (custos) 15

¹ Els números corresponen al número de paràgraf de la transcripció.

- Ballester i Bronda, Joana (esposa de Francesc Ballester) 1454
 Barad, Bernat (prevere) 184
 Barceló, Bernadí (sobreposat del col·legi de blanquers i assaonadors) 1139
 Barcelona, - Na (esposa de Simó Vanrell) 198
 Bartomeua, Margarita 1230
 Basses, Cristòfol (prevere) 896
 Batle, Berenguer (bisbe de Mallorca) 7, 44, 65, 74, 95, 131, 188, 222, 265, 270, 296, 600, 691, 695, 732, 773, 788, 797 in nota, 862, 872, 878, 907, 919 in nota, 992 in nota, 993, 999, 1014 in nota, 1033
 Batle, Domingo (clavari) 54
 Bauçà, Macarona (germana del bisbe Simó Bauçà) 1002 in nota
 Bauça, Simó (bisbe de Mallorca) 187 in nota, 1002 in nota, 1450
 Bauçana, Margarita (donzella) 1327, 1391
 Bennàssar, Miquel (prevere) 1178
 Berarda, Agnès 1401
 Berga, Miquel (custos) 4, 1139, 1134, 1427
 Bernardino (capità de galeres) 52
 Beulenes, Miquel (prevere) 1301
 Bibiloni, Joan Andreu (canonge) 1119, 1248
 Binimelis, Miquel (blanquer) §48 in nota
 Blanca, Vidal de 298 in nota
 Blanch, Joan (prevere) 1271
 Bonet, Francesc (prevere) 1312
 Bonet, Rafel (mestre en Arts i batxiller en Teologia) 87, 1432
 Bonifaci, - (jurat) 186
 Bordoy, Perot (notari) 34
 Borràs, Joan (canonge) 1166, 1172, 1222, 1227, 1257, 1286, 1308, 1345, 1365, 1390, 1410, 1420
 Borràs, Joan (custos) 24, 25, 32, 35, 1447
 Boscà, Joan (rector d'Algaida) 14
 Boscana, Anna 1239
 Bover, Baptista (sobreposat del col·legi de blanquers i assaonadors) 1139
 Branca, Tomàs (prevere) 56
 Buejo y Sujer, Catalina 47
 Burgassa, Eleonor 1342
 Burgues, Francesc (procurador reial de Mallorca) 11
 Burguesa, - Na (mare del procurador reial) 118, 129, 137 in nota, 203, 270, 282, 872, 953
 Burguesa, Jerònima 1305
 Busquers, Gabriel (prevere) 1400
 Busquets, - Mn 308
- Cabanes, - Mn 853, 1011
 Cabiscol, - En §53 in nota
 Cal·lar, - (canonge) 922 in nota, §438 in nota, 1450
 Calazar, - En §53 in nota
 Calbona Pax, Catalina 59
 Caldés, Jaume (bosser de la Seu) 56
 Caldés, Jaume (canonge) 1347
 Calixte III (papa) 942
 Campfullós, Joana 1149

- Campffullós, Onofre 1149
 Campffullosa, Anna 1180
 Candelera, Àgueda 616
 Candelera, Juliana 611
 Canyelles, Josep (vicari d'Estellencs) 43
 Capfullós, Joanot de (canonge) 11, 19, 20
 Capó, - En 933
 Caputxines (monges) 26
 Carbonell Armengol, Joan Antoni (notari) 50
 Carles V (rei d'Espanya i emperador d'Alemanya) 6, 28
 Carles, príncep de Viana 520
 Carreres, Pere (prior de sant Joan) 51
 Carrió, Sebastià (primatxer) 47
 Casals, Joan 1194
 Casesnoves, Miquel (rector d'Algaida) 19
 Castelló, Tomàs (prevere) 342, 1313
 Castellona, Antònia 1335
 Catany, Bartomeu (frare observant i mestre en Teologia) 211
 Celleres, Eulàlia 1362
 Cerdà Lloscos, Antoni (cardenal) §288 in nota, 1389
 Cerdà Lloscos, Gabriel (canonge, germà del cardenal Antoni Cerdà) §288 in nota,
 1142, 1143, 1153, 1215, 1223, 1277, 1292, 1329, 1332, 1412, 1413
 Cerdó, - Mn 1045
 Cervelló, Felip de (virrei de Mallorca) 10
 Cifre, Martí (prevere) 1336
 Cima, Pere de (bisbe de Mallorca) 254, 342
 Civella, Joan (prevere) 1374
 Civila, Joan 775 in nota
 Cladera, Salvador (custos) 54, 933 in nota, 1450
 Coll, Melcior (custos) 39, 53
 Company, Jaume (prevere) 1161, 1183, 1249
 Companya, - Na 619
 Corcó, Joan (mercader) 1212
 Costa, Jaumeta 1237
 Costa, Pere (candeler) 1140
 Costa, Pere Benet (fill de Pere Costa) 1140
 Crespí, Pere (custos) 22, 34
 Crespina, Petronil·la 1141, 1197
 Custurer, Antoni §377 in nota, 1155
- Dameto, Albertí 1449
 Dameto, Antoni 12
 Desclapés, Margarita 1232
Desmur, Arnau 1041 in nota
 Dones de Misericòrdia 38
 Doria, Andrea 10, 11
 Durban, Miquel (argenter) 1195, 1307
- Erill, Francesc d' (virrei de Mallorca) 964
 Espanyol, - Mn 781, 970
 Esquivel, Francisco (arquebisbe de Càller) 1449

- Estelrich, Miquel (prevere) 1157, 1163, 1206, 1225, 1226, 1314, 1326, 1337,
1371, 1386, 1409, 1416, 1417, 1422
- Esteva, Miquel (prevere) 1373
- Fadrins de l'Almoïna 121, 180, 187, 280, 456, 723, 804
- Faregans 33
- Febrer, Bartomeu (jurat) 964
- Felip III (rei d'Espanya) 1451, 1452
- Ferran, Agustí (rector de Marratxí) 20
- Ferrandis, Arís 847, 858
- Ferrer, Antoni (notari) 1156, 1160, 1165, 1170, 1181, 1188, 1189, 1190, 1191,
1192, 1208, 1209, 1221, 1231, 1242, 1246, 1247, 1254, 1255, 1276, 1294,
1317, 1320, 1321, 1355, 1366, 1372, 1375, 1379, 1381, 1411
- Ferrer, Francesc (bisbe de Mallorca) 342
- Ferrer, Jaume (prevere) 1236
- Ferrer, Pere 106
- Ferro, Onofre (custos) 59, 1445
- Filibert de Savoia (príncep) 1450
- Fiol (lminatge) 56
- Fiol, Mateu (canonge) 14, 56, 1291
- Fluviana, Joan (prevere) 12
- Fluxà, Miquel 1302
- Font *Roig*, Joan (custos) 51, 55, 57, 85, 342, 1041 in nota
- Forteza, Bernat (velluter) 45
- Forteza, Jeroni (degà i canonge) 39, 40, 41, 42
- Forteza, Maria 45
- Francisco, Don 283
- Frares de la Soledat 54
- Frexa, Pere Joan (prevere) 1387
- Fuster, Pelai 61
- Fustera, - Na 831, 855, 993
- Fustera, Eleonor 1175
-
- Galiana, Antoni de (bisbe de Mallorca) 609, 793, 796, 846, 1054
- Gallart, Joan (apotecari) 1210
- Gamundí, Antoni (clavari del col·legi de blanquers i assaonadors) 1139
- Garau, - (canonge) §347 in nota, 928 in nota, §418 in nota, 1012 in nota
- Garau, Jeroni (paborde i canonge) 5, 9, 58, 1316, 1353, 1445, 1453
- Garcia, Eleonor 1368
- Garcia, Joan 283
- Garrell, Antoni (teòleg) §363 in nota, 1022 in nota
- Garriga, Bartomeu (jurat de Binissalem) 15
- Garriga, Eloi (prevere) 55, 90
- Gelaberta, Elisabet 1340
- Genís, Joan (notari) 831
- Genovarda, Anna 1282
- Genovart, [Gregori?] (canonge) 12, 1119
- Genovart, Miquel (custos) 42, 60, 682
- Gil, Antoni (canonge) 1449
- Gil, Jaume (clavari de la Seu) 51
- Ginart Janer, Cristòfol (custos) 45, 1426, 1454
- Ginart, Cristòfol (prevere) 1228

- Ginart, Gregori (prevere) 15
Givalseny, - En 282
Gonzaga, Fernando de (virrei de Sicília) 10
Gottarda, Joana 1318
Gran Turc 942
Gredulí, Julià (notari) 171, 198
Grua, Guillem (canonge) 1119, 1251, 1322
Gual, [Miquel?] (canonge) 1119
Gual, - Na 630, 1023 in nota
Gual, Antoni (ardiaca i canonge) 54
Gual, Jordi (degà i canonge) 94, 186, 807
Gual, Miquel (canonge) 11, 14, 16, 17, 21
Gual, Pere (ardiaca i canonge) 51, 881
Guasp, Pere (prevere) 1196, 1287, 1344
Guitart, - En 979
- Isern, Pere (canonge) 11, 1218
- Jardí, Antoni (prevere) 1194
Jaume II (rei de Mallorca) 1450
Jaume, Bernat (prevere) 1144
Jeronès, Jaume (domer) 91, 102
Joan II (rei d'Aragó) 520
Joana Enríquez (esposa del rei Joan II d'Aragó) 520
Jofre, - En 957
Jordi, Esteve (assaonador) 1001 in nota
Jornet, - Mn (prevere) 184, 874
Jouals, - En 236, 626, 691, 701, 910, §425 in nota, 1003 in nota
Joueda, Miquel (prevere) 18
Juan, Francisco (virrei de Mallorca) 1451
Julià, Miquel (mestre de cerimònies de la Seu) 1455
Juny Francina 1267
Juny, Anna 1238
Juny, Margarita 2181
- Lana, - Na 102, 106 (Làmia), 109, 146, 150
Lissó, Antoni (prevere) 933 in nota, 936 in nota
Losa, - En 853 in nota, 1005
Lossa, - madò 244, 607, 1011
- Lladó, Pere 297, 737, 874
Lledona, Magdalena 1250, 1270
Llinàs, Rafel (bisbe de gràcia) 10
Llobet, Bonnat (prevere) 1288
Llompart, Rafel (prevere) 1290
Lloscos, Joan (canonge) 1449, 1450
Lloscos, Pere Lluís 46
Llull, Jaume (prevere) 1235
Llull, Ramon (doctor) 1414
Llull, Ramon (notari) 1315

Maimó, - Mn (notari) 46
 Marçà, Lluç (argenter) 1139
 Marcado, Pedro 1132
 Marcera, Caterina 1204
 Marí, Arnau de (bisbe de Mallorca) 308, 346
 Marina, Magdalena 1380
 Marroig, Miquel (frare dominicà) 41
 Martí, Pere (escrivent) 1148
 Martí, Vicenç (canonge valencià) 228
 Mas (llinatge) 822
 Mas, - En 610
 Mascaró, Antoni (paborde) 40
 Mateu, Pere 828, 969
 Mayol, Mateu (canonge i canceller reial) 1427
 Mendoza, Bernardí de 11
 Merades i Vich, Jordi 1132
 Mesquida, - (doctor en dret civil i canònic) 1454
 Mesquida, Miquel Joan (custos) 44, 46, 47, 50
 Mília, Jeroni de (canonge) 10, 1119
 Mir, Baptista 1150
 Mir, Francesc (canonge) , 11, 17
 Mir, Gabriel (custos) 41, 1426
 Mir, Joan (canonge) 1152
 Mir, Miquel (rector de Puigpunyent) 33
 Mirana, Joan de (vicari general i rector d'Esporles) 39
 Miró, Joan (cap de guaita) 1229
 Miró, Rafel 1289
 Mirona, Elibet (esposa de Rafel Miró) 1289
 Moll, Pere (doctor en dret civil i canònic) §531, 1453
 Moner, Gabriel (prevere) 1432
 Montalt, Nicolau (canonge) 964
 Montanyàs, Nicolau de (sagrista i canonge) 10, 31, 1357
 Montosoriu, Francesc (prevere) 1304
 Monyos, Dionís (canonge) 299
 Móra, Bartomeu (prevere) 1201
 Moragues, Antoni (prevere) 1020 in nota, 1233, 1240, 1398
 Moragues, Bartomeu 1455
 Moragues, Jeroni (canonge) 35
 Morell, Joan (ciutadà) 1383
 Morellat, - Mn 1110, 1112
 Morey (llinatge) 56
 Morey, Joanot 654 in nota
 Morlana, Eleonor 1214
 Morro, Joan (rector d'Esporles) 39
 Moyana, Caterina 1349
 Muntanyans, Jaume 1109
 Muntanyàs, Beatriu 1280
Mur, Arnau §131 in nota, 347, 990
 Musa, Nadal (prevere i secretari capitular) 1138

 Nadal, - (canonge) 1450

- Nadal, Joan (custos) 16, 1455
 Nadal, Lluçia (canonge) 1449
 Nadal, Miquel (custos) 12, 1430
 Negre, Antoni (jurat) 964
 Net, [Francesc?] (canonge) 12, 1119
 Nicolaua, Joana 1234
 Nicolaua, Violant 34
 Nogueret, Joan (prevere) 1171
- Olesa, - Mn 1108
 Olesa, Jaume d' 59, 61
 Olesa, Pau d' (prevere) 137, 797
 Olivar, Gaspar (custos) 13, 56, 61, 348 in nota
 Oliver, Bernat (canonge) 1179, 1312
 Oliver, Jeroni (prohom del col·legi de blanquers i assaonadors) 1139
 Oliver, Miquel (prevere) 14
 Oliver, N' 832, 856, 859
 Orries, Joan d' (virrei de Mallorca) 36, 37
- Pacs, Miquel de (canonge) 10, 32, 853 in nota, 1346, 1437
 Pacs, Nicolau de 1158, 1184
 Palmer, Pere (mercader) 1145, 1168, 1202, 1219, 1243, 1274, 1297, 1323, 1351, 1377, 1404, 1418
 Palou, Hug (canonge) 42
 Palou, Jaume (teòleg) 1399
 Pasqual, Antoni (custos) 1131, 1132, 1133, 1437
 Pasqual, Joan (prohom del col·legi de blanquers i assaonadors) 1139
 Pastor, Pere 38
 Pecipí, - (teòleg) 1325
 Pellicer, Joan (rector de Sencelles) 869
 Peretona, Margarita 1350
 Pesavila, - En 604, 794, 1009
 Piquer, Tomàs (rector de Sant Nicolau de Portopí) 57
 Piris, Pere (prevere) 133, 140
 Pons *major*, - (canonge) 1119
 Pons *menor*, - (canonge) 1119
 Pons, Gabriel (canonge) 1177
 Pont, Lluís (ciudadà) 1268, 1273
 Poquet, Pere (prevere) 1423
 Porcell, - En 640, 665, 850
 Pou, - En 236
 Pou, Blai 629
 Prades i d'Arenós, Lluís de (bisbe de Mallorca) 836
 Príncep de Salern 10
 Puig, Miquel (prevere) 24
 Puigserver, Rafel (prevere) 1369
 Punter, - Mn 1012
- Quart, Pere (prevere) 33
 Quer, Jaume (rector de Calvià) 32
 Quer, Jaume (teòleg) 32

Quint, Nicolau de 10
 Quintana, - En 164, 257, 615
 Rabassa, - (custos) §253 in nota
 Rector de Sóller 989
 Redorta, Magdalena 1261
 Rei d'Hongria 942
 Reial, Bartomeu (mercader i jurat) 762
 Ribes, - En, *Oller*, 953
 Ribes, Antoni (candeler) 1394
 Roca, Caterina 1207
 Roger, - En 639
 Roger, Mateu (prevere) 1263
 Rogera, - Na 583, 761, 812, 819, 854, 927, 1009, 1026, 1030
 Roig *Font*, Pere (prevere) 1224, 1245
 Roig, Joan (apotecari) 1348
 Roig, Joan (prevere) 1264 (cfr. *Font Roig*, Joan)
 Roig, Lluís (prevere) 1415
 Rojas, Antonio de (bisbe de Mallorca) 208
 Rossell, Nicolau (canonge) 69, 109 in nota, 146 in nota, 198, 613, 653, 779, 814,
 1024
 Rossella, Antònia 1309
 Rossella, Na (creu) 1134, 1136, 1449
 Rossinyol, - En 612, 1056
 Rossinyol, Jaume (jurat) 964
 Rotger, Mateu (prevere) 33
 Rovira, - En 835, 859, 897, 903

 Sabedona, Francina 1185
 Sacases, Joan (cabiscol i canonge) 1260, 1376, 1392
 Saforteza, Gregori (ardiaca i canonge) 1449
 Saforteza, Jeroni (degà i canonge) 32, 1449
 Saforteza, Joan Baptista (sagrista i canonge) 1428
 Saforteza, Pere Joan 1370
 Sala, - Mn 902, 968, 993, 1058
 Sala, Bernat 799
 Sala, Francesc (canonge) 1313
 Sala, Joanot (prevere i beneficiat de la Seu) 1427
 Salas de Solanda, Joanot Bernadí 1252
 Salat, Antoni (prevere) 1159
 Salom, - (canonge) 1119
 Salvà, - misser (canonge) 297, 737, 762
 Salvà, Miquel (escrivent) 1300
 Sánchez Muñoz, Gil (bisbe de Mallorca) 184
 Sanctiscle, Margarita 1167
 Sans, - (canonge) 666, 702, 887, 928 in nota, 930
 Sans, Melcior (notari del Capítol) 53, 59
 Sant Joan i Forteza, Elisabet 1361
 Sant Joan, Antònia 1402
 Sant Joan, Elisabet 910 in nota
 Sant Joan, Guillem de (canonge) 11, 23, 27
 Sant Joana, Aldonça 1258

Sant Just, Jeroni (canonge) 11, 23, 25
 Sant Marí, Miquel Joan 30
 Santa Cruz, Agnès 1268 in nota
 Santacília (lminatge) 628, 1061, 1440
 Santacília, Arnau de (sagrista i canonge) 1384
 Santacília, Eleonor de 1382
 Santacília, Eulàlia de 1259
 Santacília, Llorenç de (cabiscol i canonge) 13, 1119
 Santacília, Pere Joan de (cabiscol i canonge) 24, 61, 1343, 1440
 Santandreu, Miquel Joan 1407
 Santmartí, - En 603, 872
 Sarrallí, Llorenç 323, 1023 in nota
 Sbert, Berenguer 29
 Sbert, Miquel (prevere) 1176, 1285
 Sensaloni, Jeroni (canonge i protector de la sagristia) 1134, 1137
 Serra (lminatge) 714
 Serra, - En 602, 878 in nota
 Serra, Antoni (prevere i teòleg) 1217
 Serra, Bartomeu (custos) 23
 Serra, Gabriel (canonge) 1363
 Serra, Magdalena 1330
 Sigala, Francina 1306
 Simonet, Lluc (prevere i beneficiat de Santa Eulàlia) 1434
 Sixte V (papa) 840 in nota
 Soldevila, Pere Joan (canonge) 1164, 1182
 Soler, Guillem (custos) 38
 Sorell, - En 606
 Sott, Guillem (custos) §250, 683
 Sucies, Antoni (prevere) 1396
 Sunyera, Praxedis 1213
 Sureda, - Mn 783, 951, 1056 in nota
 Sureda, - Sra. 177
 Sureda, Bàrbara 1360
 Sureda, Joan 979
 Sureda, Pau 161
 Sureda, Salvador 601, 652, 783, 792, 1108
 Sureda, Úrsula 1319

Tafoya, Jeroni (canonge) 60, §267 in nota, 1427
 Tagamanent, - madò 621, 856
 Tagamanent, Pereta 847
 Tallades, Antoni (prevere) 35
 Tallades, Gabriel (prevere) 13, 1186
 Tarina, - Na 758, 944
 Tarrés, Blai (prevere) 171
 Terrassa, Bernat 1159
 Tomàs, Baltasar §262 in nota
 Torelló, Guillem (notari del Palau) 22
 Torrella, - Na §368 in nota
 Torrens, Rafel (rector de Maó) 25
 Torroella, Alfons 1001 in nota

Torroelló, Antoni (canonge i rector de Sant Joan) 11, 21, 1248
Tries, - En 318, 796
Tugores i Santacília, Beatriu 1241

Umbert, Joan (canonge) 964
Unís, Francesc d' (canonge) 1151, 1279, 1283, 1303

Valentí, - misser 1434
Valentí, Guillem 1162
Valentina, Elisabet 1154
Valldaura, Joan (custos) 10, 52, 1435, 1436, 1437
Valls, Gabriel (canonge) 1329
Vanrell, - misser 632
Vanrell, Simó (espòs de Barcelona) 198
Vaquer, Gabriel (prevere) 1431
Vaquer, Jordi (prohom del col·legi de blanquers i assaonadors) 1139
Veny, Gabriel (mercader) 1426
Veny, Gabriel (mercader) 1426
Veny, Gabriel (paborde) 1426
Veny, Margarita 1200
Veny, Pere Joan (custos) 19, 21
Verger, Gabriel (mestre d'obres) 1446
Verger, Gabriel (prevere) 1173, 1285, 1299, 1334
Verger, Jaume (primatxer i mestre de cerimònies de la Seu) 1427
Verí, Onofre (canonge) 1149
Verí, Pere Onofre (canonge i paborde) 1450, 1451
Verí, Tomàs de (canonge) 49
Vicens, Bartomeu 1338
Vicens, Miquel (prevere) 1193
Vich i Manrique, Joan (bisbe de Mallorca) 4, 5, 60, 131 in nota, §53 in nota, 306
in nota, 654 in nota, 675, 681, 682, 683, 684, 843 in nota, 1030 in nota, 1446
Vich i Manrique, Lluís (virrei de Mallorca) 1132
Villalonga, Lluís de (ardiaca i canonge) 10, 11, 1187, 1198, 1256, 1262, 1295,
1356
Villalonga, Pau (prevere) 1361
Villalonga, Pere de 34
Villalonga, Prudència 1388
Villalonga, Rafel de (canonge) 11, 17, 22
Vinyes, Antoni (custos) 40, 41, 58, 684, §504, 1438

Xanxo, Jaume (prevere) 1354
Ximeno, Francesc (canonge valencià) 228

2. SANTS²

Àgata/Àgueda (5 de febrer) 812
Agnès (21 de gener) 793
Agustí (28 d'agost) 991
Aleix (16 de juliol) 902

² Indicam aquí solament la localització dels respectius oficis.

CONSUETA DE SAGRISTIA DE LA SEU DE MALLORCA

- Ambròs (4 d'abril) 845
Andreu (30 de novembre) 640-651
Anna (26 de juliol) 921-926
Antoni de Pàdua (13 de juny) 859
Antoni de Viana (17 de gener) 781-782
- Bàrbara (4 de desembre) 652
Bartomeu (24 d'agost) 998-990
Benet (21 de març) 832
Bernabé (11 de juny) 858
Bernat (20 d'agost) 970-975
Blai (3 de febrer) 809-811
- Cadenes de sant Pere (1 d'agost) 928-929
Càtedra de Pere (22 de febrer) 820-821
Caterina (25 de novembre) 1063
Cecília (22 de novembre) 1061
Clara (12 d'agost) 949
Climent (22 de novembre) 1062
Consagració de l'altar de la Seu (1 d'octubre) 1020
Cosme i Damià 1010
Cristòfol (10 de juliol) 895-896
- Dedicació de la capella de tots els sants de la Seu (10 de novembre) 1055
Difunts (2 de novembre) 1036-1043
Domingo (5 d'agost) 932
- Elena (18 d'agost) 968
Elisabet (19 de novembre) 1058
Escolàstica (10 de febrer) 813
Esteve (26 de desembre) 720-736; 756-759; 930 (invenció del cos: 3 d'agost)
Eulàlia de Barcelona (12 de febrer) 814-818; 1024-1025 (trasllat del cos: 23 d'octubre)
Eulàlia de Mèrida (10 de desembre) 691-700
Exaltació de la creu (14 de setembre) 1003-1004
- Felip i Jaume (1 de maig) 332
Feliu (1 d'agost) 928-929
Francesc d'Assís (4 d'octubre) 1021
Francesc de Paula (2 d'abril) 840 in nota
- Gabriel (23 de març) 833
Gil (1 de setembre) 993-1000
Gregori (12 de març) 830
Guillem (28 de maig) 855
- Honorat (16 de gener) 779-780
- Innocents (28 de desembre) 747-753; 761
Innombrables màrtirs (24 d'octubre) 1026
Invenció de la creu (3 de maig) 851-852

CONSUETA DE SAGRISTIA DE LA SEU DE MALLORCA

- Jaume el Major (25 de juliol) 916-920; 927 (cap d'octaves)
Jeroni (30 de setembre) 1017-1019
Joan baptista 860-870 (nativitat: 24 de juny); 885-886 (cap d'octaves); 992 (dego-
llació: 29 d'agost)
Joan evangelista (27 de desembre) 737-746
Jordi (23 d'abril) 846
Josep (19 de març) 834
Julià (7 de gener) 776-778
- Llorenç (10 d'agost) 943-948; 967
Lluc (10 d'octubre) 1022
Llúcia (13 de desembre) 701
Lluís (19 d'agost) 969
- Macià (24 de febrer) 822-827
Marc (25 d'abril) 847
Mare de Déu: anunciació (25 de març) 835-844; assumpció (15 d'agost) 950-966;
980-987: concepció (8 de desembre): 666-690; de Cura (4 diumenge després de
Pasqua) 843 in nota; de la Neu (5 d'agost) 928 in nota; expectació del part (18
de desembre) 702-712; nativitat (8 de setembre) 1001-1002; presentació (21 de
novembre) 1059-1060: purificació (2 de febrer) 799-807; visitació (2 de juliol)
887-894
Margalida (13 de juliol) 897-901
Maria Magdalena (22 de juliol) 910-914
Martí (11 de novembre) 1056-1057
Mateu (21 de setembre) 1007-1008
Miquel 853 (aparició: 8 de maig); 1011-1016 (festa: 29 de setembre)
- Nicolau (6 de desembre) 653-665
- Onofre (10 de juny) 856
Onze mil verges (21 d'octubre) 1023
- Pacià (9 de març) 831
Passio imaginis (9 de novembre) 1054
Pau apòstol 796-798 (conversió: 25 de gener): 883-884 (commemoració: 30 de ju-
ny)
Pere i Pau apòstols (29 de juny) 871-882
Pere màrtir (29 d'abril) 849
Praxedis (21 de juliol) 903-909
- Rafel (3 diumenge de setembre) 1005
Saturní (29 de novembre) 638-639
Sebastià (20 de gener) 783-792
Silvestre i Coloma (31 de desembre) 763-775
Simó i Judes (28 d'octubre) 1027-1028
Sixte, bisbe, i companys màrtirs (4 d'agost) 931
- Tecla (23 de setembre) 1009
Tèmpores 108; 1006
Timoteu (24 de gener) 795

Tomàs apòstol (21 de desembre) 713-719
Tomàs d'Aquino (7 de març) 828
Tomàs de Canterbury (29 de desembre) 754-756
Tots Sants (1 de novembre) 1029-1035; 1050-1053
Transfiguració del Senyor (6 d'agost) 933-942

Urbà (25 de maig) 854

Valentí (14 de febrer) 819
Vicenç diaca (22 de gener) 794
Vicenç Ferrer (22 de març) §319 in nota
Vidal (28 d'abril) 848

3. TOPÒNIMS

Abeurador, l' 1110
Àfrica 52
Algaida 14
Alger 10, 11
Almoïna, casa de l' 10,11, 608, 858, 1062, 1333
Almudaina 10, 56, 61
Andratx 19
Aragó 12, 520
Ardiaconat, casa de l' 56
Argenteria, carrer de l' 1109, 1110
Artà 12

Barberia 211
Barcelona 520
Binissalem 15, 35
Born, volta del 1111
Bossèria, carrer de la 1109
Búger 42
Bugia 11
Bunyola 17

Cabiscol, casa del 342
Call, cantó del 1108
Calvià 32
Camp, porta del 1108
Campos 13
Carme, monestir del 95, 332, 1041 in nota
Carnisseria, carrer de la 1112
Carròs, torre d'en 51
Cartagena 11
Cartoixa de Valldemossa 797, 1432, 1436
Castell (de l'Almudaina) 10, 251, 267, 333, 504, 510, 511, 512, 514, 515, 906 in nota, 1106, 1107, 1109, 1111, 1112
Castell, portal del 165
Ciudadella 23, 25
Ciutat 10, 211, 245, 247, 323, 492, 516, 964, 1106

Cort 125, 1109, 1112

Danubi 942

Deganat 165, 342

Deià 24

Eivissa 11

Esporles 39

Estellencs 43

Gènova 10

Holanda 160

Hospital General 4, 125, 180, 654 in nota

Llonja, la 10

Màlaga 11

Mar, porta de (la Seu) 10, 165, 230, 251, 267, 334, 906 in nota, 1106, 1431, 1433, 1434, 1435, 1436, 1437

Mare de Déu del Toro, santuari de la 23

Mirador (la Seu) 230; cfr. *Mar, porta de*

Morei, carrer de Mn. 10

Morellat, casa de Mn. 1110, 1112

Monti-sion, església de 1108

Muntanyans, Joan, casa de 1109

Moll (de Palma), el 10, 1450

Moll, porta del 10

Menorca 10, 25

Marratxí 20, 40

Maó 10, 18, 25

Nàpols, 520

Nostra Dona de Jesús, camí de 1110

Nostra Dona de Jesús, monestir de §490, 1110 (cfr. Nostra Dona dels Àngels, monestir)

Nostra Dona del Roser, església de (Pollença) 41

Nostra Dona del Socors, església de §497, 1112

Nostra Dona dels Àngels, monestir de 211

Nou, pont cfr. *Pont nou*

Nova, torre (de la Seu) 251

Olesa, cantó de Mn. 333

Olesa, volta de Mn. 1108

Pa, plaça del 1112

Palau, el (episcopal) 180, 332

Pedró 164, 165, 177, 766, 772

Pintada, porta 36, 1140, 1112

Pollença 41

Polls de Sant Domingo, porta dels 10

Pont nou 1111
Portopí 57
Puig d'Inca, monestir del 16
Puigpunyent 33

Riera, la 10
Roma 58, 942

Salern 10
Salines, les 10
Sant Agustí, convent de 332
Sant Andreu, església de 645 in nota, 1109, 1112
Sant Andreu, hospital de 125
Sant Antoni de Pàdua, església de 1112
Sant Antoni, hospital de 125, 180, 654 in nota
Sant Antoni, plaça de 125
Sant Antoni, porta de 1112
Sant Domingo, monestir de 10, 41, 95, 332, 654 in nota, 1454
Sant Feliu, carrer de 10
Sant Feliu, església de 1111
Sant Francesc de Paula, monestir de 54
Sant Francesc, convent de 95, 186, 332, 1041 in nota, 1433, 1437
Sant Jaume, església/parròquia de 180, 332
Sant Joan 10
Sant Joan, carrer de 10
Sant Joan, església de 51
Sant Miquel, església/parròquia de 180, 332, 1110, 1112
Sant Nicolau de Portopí, església de 57
Sant Nicolau, església/parròquia de 180, 332
Sant Pau, capella de 333, 796, 1435
Santa Clara, monestir de 1041 in nota
Santa Creu, església/parròquia 52, 180, 332, 1436
Santa Eulàlia, església/parròquia de 56, 654 in nota, 1109, 1110, 1112, 1431, 1434
Santa Eulàlia, volta de 1112
Santa Magdalena, hospital de 125
Santa Magdalena, monestir de 125
Sepulcre, el 1111
Sepulcre, església del 1111
Sicília 10
Sineu 21, 1435
Sitjar, porta del 1111
Soledat, la 54
Sóller 36, 37, 989

Tarragona 520
Tins, arcades dels 1111
Tins, volta dels 1111
Toledo 22

València 31, 85 in nota
Vall (de la murada) 1112

Vidre, carrer del 1112

4. LÈXIC³

Arbre de camp

Art.: art (orfebreria, arquitectura i arts plàstiques en general).

Camp.: campanística.

Can.: institucions canòniques (personatges i institucions eclesiàstiques).

Lit.: litúrgia (actes de culte, actors, estris i llibres per al culte, mobiliari i ornaments).

Mus.: música (tipologia de les peces musicals).

Text.: ram tèxtil (tipus de teles).

Abat de mitra o bàcul (*Can.*): a partir de la segona meitat del s. XI, els abats acostumaren a portar aquest signe episcopal; per això, s'anomenaven de vegades *abats mitrats*; també solien dur bàcul com a signe del seu ministeri pastoral (1449).

Absolució dels excomunicats (*Lit.*): tradicionalment, el Dijous Sant era quan s'aixecaven totes les censures eclesiàstiques, inclosa l'excomunió, perquè els qui les havien rebudes poguessin combregar a la vigília pasqual; per això, aquest dia es feia una processó amb els penitents reconciliats (177).

Absolució (*Lit.*): ritu propi de la pregària pels difunts, demanant el perdó del seus pecats (96).

Advent (*Lit.*): temps litúrgic de preparació per al Nadal (91).

Agnus (*Lit.*): primera paraula de l'oració litànica que es canta durant la fracció del pa consagrat, abans de la comunió (94).

Agraduats (*Can.*): preveres en possessió d'un grau acadèmic (124).

Albat (*Lit.*): un infant difunt fins als set anys (195).

Almussa (*Lit./Text.*): caputxa que cobreix el cap i que s'estén fins als braços (1107).

Altar major (*Lit.*): altar principal d'una església, situat en la seva capçalera o en el creuer (2).

Amit (*Lit./Text.*): tela blanca que se subjecta amb vetes, que els ministres de la litúrgia es posen sobre les espatles i al voltant del coll per amagar el vestit de carrer (125).

Anar a combregar malalts (*Lit.*): dur la comunió als malalts (3).

Anell (*Lit./Art.*): anell portat pels bisbes i els abats com a símbol de la seva relació esponsalícia amb la diòcesi o la comunitat monàstica (208).

Àngels (*Art.*): els sis àngels amb cirials que actualment estan encara al presbiteri de la Seu (93).

Aniversari (*Lit.*): memòria litúrgica anyal d'un difunt (91).

Antífona (*Mus.*): verset o text breu que es canta o recita abans i després dels salms (91).

Ardiaca (*Can.*): dignitat de la jerarquia dels canonges, que tenia una certa delegació del poder episcopal (10).

Arrencar (*Camp.*): moure la campana per començar el toc (91).

Barqueta (*Lit.*): recipient en forma de nau per portar l'encens (120).

Beneficiat (*Can.*): clergue que tenia un benefici o càrrec amb renda pròpia en una església determinada (157).

³ Per causa de la gran freqüència de la majoria de paraules, només se'n registra la primera vegada que surt en el text.

- Bidell** (*Can.*): servidor del Capítol catedralici encarregat sobretot de tasques d'orde interior i de fer de missatger. Igualment, portant la maça del seu càrrec, acomplia un paper cerimonial a la litúrgia (119).
- Bisbal** (*Lit.*): celebració presidida pel bisbe (44).
- Bisbe de gràcia** (*Can.*): bisbe auxiliar del titular de la diòcesi (10); - **major** bisbe titular de la diòcesi (119); - **propi**: bisbe titular de la diòcesi (126).
- Bordó** (*Lit./Art.*): vara de fusta o de metall que portaven els primatxers com a distintiu del seu ofici litúrgic (10).
- Bruneta** (*Text.*): roba de llana tenyida de color fosc (516).
- Butla autèntica** (*Can.*): certificat d'autenticitat d'una relíquia per part de l'autoritat eclesiàstica competent (75).
- Cabiscol** (*Can.*): eclesiàstic encarregat de dirigir el cor en les celebracions litúrgiques (24).
- Cadira de ferro del bisbe** (*Lit./Art.*): tron episcopal mòbil o faldistori, que s'usava en certes circumstàncies a les celebracions litúrgiques (10).
- Calze** (*Lit./Art.*): vas sagrat de metall que serveix per consagrar el vi eucarístic (31).
- Camelot** (*Text.*): valuós teixit de llana mesclada amb pèl de camell o de cabra, procedent normalment de la Champagne (96).
- Camis** (*Lit./Text.*): vestit litúrgic blanc, comú a tots els ministres, en forma de túnica, que cobreix el cos sencer i duu mànigues llargues (97).
- Camisa** (*Lit./Text.*): camisa o alba (184).
- Canadelles** (*Lit./Art.*): botelletes amb aigua i vi per consagrar a la celebració de la missa; s'usaven també per netejar els vasos sagrats (391).
- Cànon** (*Lit.*): pregària de consagració del pa i del vi a la missa (189).
- Canonge magistral** (*Can.*): el canonge que té per ofici la predicació (1442).
- Cap de l'església** (*Art.*): l'absis de la catedral (137).
- Capa** (*Lit./Text.*): Vestit litúrgic en forma de mantell (91).
- Capida** (*Lit./Text.*): el vel blanc amb què es cobria el cap de l'infant al ritu del baptisme (199).
- Capilla** (*Lit./Text.*): peça en forma triangular amb la punta per avall, cosida devora el coll, que duen les capes pluvials (684).
- Capítol** (*Can./Art.*): organisme de govern d'una catedral, format pels canonges (2); la sala capitular o de reunió dels canonges (957).
- Capítula** (*Lit.*): lectura bíblica breu de la pregària de les hores (91).
- Caps dels oficis** (*Can.*): els dirigents de les confraries (516).
- Caritat** (*Lit.*): l'almoïna dels fidels (226).
- Carta**: foli (126).
- Casa mitjana** (*Art.*): el cos intermedi de la torre del campanar de la Seu (394).
- Casa santa** (*Lit.*): escenografia típica del Dijous Sant, que consisteix a preparar una urna o un sagrari en una capella fora del presbiteri, on es reserven les formes consagrades fins a la missa del Dissabte Sant (181).
- Casulla** (*Lit./Text.*): vestit litúrgic, propi dels bisbes i els preveres, que té la forma d'una capa tancada per davant (11).
- Cena** (*Lit.*): l'escenificació de la institució de l'eucaristia el Dijous Sant (185).
- Cercar les esglésies** (*Lit.*): costum piados de visitar, fent estacions de pregària, les cases santes de les distintes esglésies (185).
- Cinquagesma** (*Lit.*): la solemnitat de la Pentacosta (199).
- Cinyell** (*Lit./Text.*): cordó que es posa al voltant de la cintura per subjectar l'estola (184).

- Collars** (*Lit./Text.*): els colls postissos de les dalmàtiques, que es podien llevar (177).
- Combregar** (*Lit.*): en aquest cas, dur el viàtic o la darrera comunió a un moribund (195).
- Començar la O** (*Lit.*): inici de la darrera part de l'Advent, del dia 17 al 23 de desembre, les anomenades "fèries privilegiades", en què les antífones del *Magnificat* de les Vespres, referides al Messies que naixerà, comencen totes amb la lletra O (107).
- Companyó** (*Lit.*): prevere assistent, del qui presideix la celebració, generalment un domer (125).
- Confessió** (*Lit.*): acte penitencial al començament de la missa (11).
- Confessor** (*Lit.*): sant que ha patit persecució i vexacions, però sense arribar al martiri, és a dir, a la mort (594).
- Constitucions sinodals** (*Can.*): disposicions dels sínodes diocesans (177); *Constitutiones* (255).
- Consueta del cor** (*Lit.*): llibre litúrgic que regulava les accions litúrgiques al cor catedralici (44).
- Cor** (*Lit./Art.*): lloc de l'església on se celebra l'ofici de les hores (91); - **major** (*Lit.*): els coristes ubicats als escons de la part superior del recinte del cor o també el lloc on se situaven els canonges (155); - **menor** (*Lit.*): els coristes ubicats als escons de la part baixa del recinte del cor o el lloc on se situaven els escolans i altres ministres auxiliars (476).
- Corn de l'altar** (*Lit./Art.*): un dels cantons o extrems de l'altar (121).
- Corporal** (*Lit./Text.*): mantellet quadrat de tela blanca sobre el qual es dipositen, durant la missa, el recipient amb les formes i el calze (182).
- Correcció al clero** (*Can.*): exhortació de to moralitzant per blasmar els vicis o les deficiències detectats en la vida ordinària del clergat (257).
- Cos conventual** (*Lit.*): celebració exequial per un difunt en la missa major o conventual (157).
- Cotonina** (*Text.*): tela de cotó, que podia tenir diverses qualitats (97).
- Crestall del reliquiari** (*Lit./Art.*): el vericle o recipient del reliquiari (220).
- Croat** (*Art.*): moneda (230).
- Crossa** (*Lit./Art.*): bàcul o insígnia pròpia dels bisbes i els abats, en forma de bastó, que simbolitza l'ofici de pastor de la comunitat (187).
- Cuirasses** (*Lit./Text.*): tovalles de cuir (197).
- Custòdia** (*Lit./Art.*): vas sagrat en què s'exposa el Santíssim Sagrament a l'adoració dels feels (182); capseta en la qual s'estotgen les formes consagrades per dur la comunió als malalts (3).
- Custos** (*Can.*): regent, sagrista; responsable de la sagristia (1).
- Dalmàtica** (*Lit./Text.*): vestit litúrgic, propi dels diaques i subdiaques, en forma de túnica que s'allarga fins als genolls i duu mànigues (97); - **sotilleta**: dalmàtica més petita i prima; *dalmatica minor* (1088).
- Davallament** (*Lit.*): ritu popular del Divendres Sant on es baixa de la creu la imatge d'un Crist enclavat, que es posa dins un sepulcre (27).
- De morts** (*Lit.*): els Laudes de l'ofici parve de difunts (91).
- Degà** (*Can.*): canonge en cap del Capítol catedralici (32).
- Devocions** (*Lit.*): les oracions privades prescrites pel missal abans que el celebrant combregui (191).
- Diaca** (*Lit.*): ministre ordenat, de rang inferior al bisbe i al prevere (10).
- Dignitats** (*Can.*): canonges de major jerarquia dins el Capítol catedralici (119).
- Dir amb nota** (*Mus.*): cantar un text (237).

- Doble major** (*Lit.*): la màxima categoria de festa litúrgica (112).
- Domer** (*Lit.*): prevere que presidia els oficis de la setmana a la litúrgia catedralícia o en les d'altres esglésies (11).
- Dominica** (*Lit.*): nom dels diumenges de l'any litúrgic a la litúrgia romana (11).
- Dominica in albis** (*Lit.*): primer diumenge després del diumenge de Pasqua (238).
- Dominica simple** (*Lit.*): dominica del temps de durant l'any (1053).
- Donar aigua** (*Lit.*): aspergir (341).
- Drap de sant Bernat** (*Lit./Text.*): la tela funerària de la confraria de sant Pere i sant Bernat amb què es cobrien els cossos dels confreres (492).
- Efod** (*Lit./Text.*): la planeta o casulla escapçada per davant usada pels subdiaques (155).
- Elois** (*Lit.*): festes de N'Eloi (683).
- Ensegonar** (*Camp.*): fer el toc final de les campanes (91).
- Epístola** (*Lit.*): lectura no evangèlica del Nou Testament (11).
- Escacat** (*Text.*): dibuixat o gravat formant un conjunt d'escacs o quadres iguals de grandària, però de diferent color, alternadament (91).
- Escolà** (*Lit.*): persona que aconsegueix tasques auxiliars en el culte (3).
- Estació** (*Lit.*): aturada de la processó per fer un cant o dir alguna oració (114).
- Estola** (*Lit./Text.*): ornament litúrgic, en forma de banda llarga i ampla de tela, propi dels ministres ordenats (3).
- Evangelister** (*Lit.*): llibre dels evangelis; sinònim de *test* (256).
- Excusats** (*Can.*): els qui s'absenten pels oficis per una causa justa (174).
- Fadrins** (*Lit.*): criats o ajudants que feien funcions auxiliars en el culte (91).
- Faró**: fogatera per celebrar una festa (678).
- Fas** (*Lit.*): cadascun dels tres nocturs o parts de l'ofici de Matines (174).
- Fassos** (*Lit.*): l'ofici de Matines (169).
- Fer batallades** (*Camp.*): tocar la campana amb una corda lligada al batall o colpejant-la amb el batall a la mà, si el pes el batall ho permetia (93).
- Fer clars** (*Camp.*): ventar dues campanes alhora (91).
- Fer cos present** (*Lit.*): tenir el cos del difunt a l'església mentre es fa la celebració exequial (237).
- Fer dobles** (*Camp.*): tocar dues campanes alhora (112).
- Fer gran tret** (*Camp.*): pegar una bona batallada amb la corda de la campana (204).
- Fer seu** (*Lit.*): presidir de pontifical o amb la màxima solemnitat (125).
- Fer tirades** (*Camp.*): estirar de la corda perquè la campana continuï ventada. A cada tirada, la campana sona dues vegades (93); - **altes**: estirar de la corda de la campana amb molta de força, perquè venti més alta, i després frenar-la també amb força (94).
- Fer un bon tret** (*Camp.*): tocar durant un temps llargs, sense límits marcats (93).
- Fèria** (*Lit.*): dia de la setmana litúrgica excepte el diumenge (27).
- Festa colent** (*Lit.*): festa de guardar, és a dir, amb obligació d'anar a missa (391).
- Festa d'altar** (*Lit.*): la festa del sant titular d'un dels altars de les capelles (157); - **de carnal**: dia en què es podia menjar carn segons les prescripcions litúrgiques (823); - **de verge tantum**: festa d'una verge no màrtir (596).
- Fiol** (*Lit.*): candela prima (204).
- Fiola** (*Lit./Text.*): cobertura de tela, normalment rodona, que es col·loca sobre la patena per cobrir les formes (182).
- Formes** (*Lit.*): nom tradicional de les hòsties o neules de farina pura de blat que s'usen per consagrar a la missa (181).
- Fresos** (*Text.*): galons (684).

- Frontal** (*Lit./Art.*): peça de tela rectangular que cobria els fronts dels altars per decorar-los, ornada amb brodats o pintures; se'n diu també *antipendi* (44).
- Funeràries** (*Lit.*): exèquies (1434).
- Gamfaró** (*Lit./Text.*): estendard (133).
- Goig de la Mare de Déu** (*Lit.*): la devoció dels set goigs de la Mare de Déu (271).
- Gremial** (*Lit./Text.*): peça quadrada de roba que es posen els bisbes sobre els genolls en segons quines funcions litúrgiques solemnes (119).
- Guants** (*Lit./Text.*): guants cerimonials que usaven els bisbes i els abats en les celebracions més solemnes (208).
- Haver-hi cos** (*Lit.*): exèquies d'un difunt adult (130). En canvi, quan es parlava de *mig cos*, es tractava de les exèquies d'un infant entre set i dotze anys.
- Homilia** (*Lit.*): lectura no bíblica de Matines, tret dels Pares de l'Església o dels escriptors eclesiàstics (110).
- Improperis** (*Lit.*): nom de les *arma Christi* o símbols de la passió de Jesucrist de les vexil·les a la tradició popular de Mallorca (230); Símbol del martiri dels apòstols (243).
- Introït** (*Mus.*): antífona d'entrada de la missa (113).
- Invitatori** (*Mus.*): primer salm amb què comença la pregària diària de les hores, que es fa normalment abans de les Matines (120).
- Jaseran** (*Art.*): peça d'una armadura; en aquest context, es tracta d'una joia amb el mateix nom, segurament una mena de malla o de cadeneta (59).
- Judici** (*Mus.*): expressió metonímica que designa la profecia cantada per la Sibilla, que s'intitulava *Iudicii signum* (120).
- Laudes** (*Lit.*): principal ofici diürn de la pregària de les hores (91); - **de morts**: ofici devocional matinal de difunts (91).
- Lavabo** (*Lit.*): ablució litúrgica consistent a rentar-se les mans o els dits. Pren el nom del vers sàlmic que s'hi resava mentrestant (191); el lavatori de peus, que és un dels ritus característics del Dijous Sant (184).
- Lignum crucis** (*Lit.*) Veracreu.
- Línia** (*Text.*): tovalles (117).
- Lleginder** (*Lit.*) el llibre litúrgic que contenia les lliçons a la litúrgia hispànica; (*Art.*): lloc on es proclamen les lectures (728).
- Lletanies** (*Lit.*): pregària litànica d'invocació als sants per implorar la seva protecció (199).
- Maçoles** (*Lit.*): Instrument compost de diferents fustes articulades que, posat en moviment, serveix per fer un renou sec, per substituir el so de les campanes mentre aquestes no es poden tocar durant la Quaresma (184).
- Mandil** (*Lit./Text.*): peça llarga de roba que el prevere o un altre ministre es posa sobre les espatlles en determinades celebracions per agafar el Santíssim Sagrament o una relíquia (121).
- Maniple** (*Lit./Text.*): ornament litúrgic, propi dels ministres ordenats, en forma de banda curta i ampla de tela, que es penjava a la màniga esquerra (155).
- Martiri** (*Lit.*): insígnies o símbols identificatius de cada apòstol (345).
- Mascle**: canó de bombardarda (676).
- Matines** (*Lit.*): ofici nocturn de la pregària de les hores (91).
- Ministrar** (*Lit.*): fer servei a la celebració litúrgica, en aquest cas posant l'aigua i el vi dins el calze (191).
- Missa alta** (*Lit.*): missa cantada (120); - **baixa**: missa llisa, sense cant (11); - **conventual**: missa major (11); - **ferial**: missa en què s'usen els textos propis del dia segons el temps litúrgic (98); - **pregada**: missa resada o sense cant (110).

- Missa de plagis** (*Lit.*): missa votiva de les llagues de Jesús (1278); - **de rèquiem**: missa de difunts (97); - **del cap d'any**: missa exequial de l'aniversari de la mort (157).
- Missal** (*Lit.*): llibre litúrgic que conté les indicacions i els textos per celebrar la missa (126).
- Mitra** (*Lit.*): Capell cerimonial propi dels bisbes i dels abats, format per dos trosos de tela rígida, gairebé en forma de triangle, cosits pels costats i oberts en la part superior; endemés, duu dues vetes amples, anomenades "ínfules", que pengen per darrere (187); - **major**: capell de gala del bisbe, brodat d'or i ornat amb pedres precioses; s'anomena també *mitra preciosa* (1092).
- Monicions** (*Lit.*): la pregària presidencial universal típica del Divendres Sant (189).
- Moniment** (*Lit./Art.*): monument, amb el sentit de "sepulcre". Sinònim, per extensió, de "casa santa" (190).
- Ninou** (*Lit.*): Any nou (131).
- Nocturn** (*Lit.*): cadascuna de les tres parts de l'antic ofici de Matines, compostes de salms, lectures, responsoris i antífones (310).
- Notari del Palau** (*Can.*): segurament, el notari de la cúria episcopal (22).
- Obsèquies/exèquies** (*Lit.*): missa funeral i, per extensió, la resta de celebracions per un difunt (493).
- Octava** (*Lit.*): període de vuit dies que segueix una festa litúrgica de relleu com si en fos la perllongació. Podien concorre diverses octaves en un mateix dia (97); - **doble**: la festa que dura vuit dies (1002); - **simple**: la festa que, al cap de vuit dies, en té una altra de commemorativa (1004); - **solemne**: aquella en què no s'admet la celebració de cap altra festa litúrgica mentre duren, excepte la simple commemoració, si no eren octaves privilegiades (Pasqua, Cinquagesma, Nadal, Epifania, Corpus i Ascensió), perquè tota la vuitada es considera com si fos un sol dia (1044).
- Oferenda** (*Lit.*): ofrena (223).
- Oferta** (*Lit.*): presentació d'ofrenes a la missa (121).
- Ofertori** (*Lit.*): antífona que es cantava a la preparació d'ofrenes de la missa, generalment el verset d'un salm (536).
- Ofici major** (*Lit.*): és la celebració oficial de la litúrgia de les hores, que es distingeix de l'ofini menor devocional de la Mare de Déu o de morts (93).
- Ofici menut de Nostra Dona** (*Lit.*): formulari votiu o devocional abreviat (*ofici parve*) de la pregària de les hores canòniques (91).
- Oficis** (*Can.*): els gremis (681).
- Paborde** (*Can.*): membre de Capítol catedralici encarregat de l'administració.
- Pal·li** (*Lit./Text.*): tela col·locada en un bastidor per ornar el front dels altars; les peces de tela bona per vestir els murs de l'església en segons quines festes (5).
- Pampolat** (*Text.*): tela estampada amb pàmpols o figures de fullatge (714).
- Parisi/parici** (*Lit.*): solemnitat de l'Epifania (135).
- Partícula** (*Lit.*): fragment que es posa dins el calze quan es fa la fracció de la forma (191).
- Passi** (*Lit.*): lectura del relat evangèlic de la Passió (167).
- Passier/passioner** (*Lit.*): llibre litúrgic que conté els textos evangèlics de la Passió, sovint amb notació musical (169).
- Passió** (*Lit.*): la representació de les "arma Christi" o instruments de la passió de Crist (161).
- Patena** (*Lit./Art.*): petita palangana rodona, que es col·loca sobre el calze amb la forma (182); - **d'or**: pauer (11).

- Pauer** (*Lit./Art.*): el portapau, o placa que solia dur gravada un anyell o una creu, que a la missa solemne es passava de banc en banc de l'església per esser besada en senyal de comunicació de la pau (1450).
- Pavalló** (*Lit./Text.*): dosser mòbil, portat per quatre o més persones, usat a les processons (10).
- Pectoral**: creu que els bisbes i els abats duen penjada sobre el pit amb una cadena o un cordó (208).
- Pedró** (*Lit./Art.*): lloc elevat com si fos una tribuna, que estava en el primitiu cementeri de la Seu (164).
- Penitència** (*Lit./Art.*): mena de rosari (740).
- Perdons** (*Lit.*): anunci de l'absolució de les censures o penes eclesiàstiques en favor dels qui n'havien estat objecte, després d'haver acomplert la penitència deguda (177); les indulgències que es podien obtenir durant les octaves (941).
- Pontifical** (*Lit.*): llibre litúrgic que conté les celebracions pròpies dels bisbes (10); missa solemne presidida pel bisbe (679).
- Porció** (*Can.*): quantitat que es distribueix per l'assistència a l'ofici (174).
- Postcomunió** (*Lit.*): la darrera oració presidencial de la missa, després de la comunió (121).
- Prefaci** (*Lit.*): text doxològic amb què comença la pregària de consagració del pa i del vi a la celebració eucarística (94).
- Prendre calze** (*Lit.*): expressió equivalent a "començar la missa", perquè era costum que els preveres sortissin a celebrar-la amb el calze en les mans (121).
- Prima** (*Lit.*): la primera de les hores diürnes dites menors, que es resava després de Laudes (93).
- Primatxer** (*Lit.*): cantor principal encarregat de donar el to en el cant (11).
- Primer dia de Quaresma** (*Lit.*): el Dimecres de Cendra (149).
- Processional** (*Lit.*): llibre litúrgic que conté els cants que es fan a les processons (126).
- Processó de la presa** (*Lit.*): la processó commemorativa de la conquesta catalana de 1229 (1099).
- Profetes** (*Lit.*): representació que tenia lloc a les Matines de Nadal mentre es llegia la lliçó pseudoagustiana, en què diversos profetes de l'Antic Testament i altres personatges de l'Antigor eren interrogats respecte de Jesús com el Messies esperat, pel bisbe o per un prevere, que feia de sant Agustí.
- Prosa** (*Lit.*): seqüència no ritmada que es cantava a la missa després del tractus (130).
- Quaresma** (*Lit.*): temps litúrgic de 40 dies de preparació per a la Pasqua (5).
- Reliquiari** (*Lit./Art.*): recipient per contenir una relíquia, en forma de capseta o d'expositor (12).
- Rendes** (*Can.*): segurament, es tracta de les distribucions per als assistents a l'ofici (746).
- Reservar** (*Lit.*): acte litúrgic d'estotjar les formes consagrades en un lloc adient (181).
- Responsori** (*Mus.*): cant alternat entre un solista o un cor i la comunitat, que respon repetint una tornada entre les estrofes del solista (93).
- Retaule** (*Lit./Art.*): paret o taula amb imatges, escultures i relleus que es posa darrere un altar (91).
- Rogacions** (*Lit.*): tres dies litúrgics de pregària que consistien, sobretot, en una missa i processó general (262).
- Sagristia** (*Lit./Art.*): dependència d'una església en la qual es preparen i vesteixen els qui celebren el culte (§2).

- Salpasser** (*Lit.*): granereta per aspergir amb aigua beneïda (96).
- Saltiri** (*Lit.*): llibre litúrgic que conté els 150 salms, i altres himnes i càntics usats a la litúrgia (177).
- Sandàlies** (*Lit./Text.*): calçat cerimonial usat pels bisbes i els abats (208).
- Santa Croada** (*Lit.*): butla pontifícia que concedia diferents indulgències als qui anaven a la guerra contra els infeels o als qui hi contribuïen amb almoines (5).
- Santoral** (*Lit.*): llibre litúrgic que conté la llista dels sants i les indicacions per celebrar les seves festes (126).
- Sendat** (*Text.*): tela fina de seda (13).
- Sènet** (*Can.*): sínode (257).
- Seny de perdó** (*Camp.*): toc final de la jornada, amb una sola campana diferent segons la festa (119).
- Senyals reials** (*Art.*): les armes del rei (516).
- Serafos** (*Lit.*): serafins (703).
- Sermons de taula** (*Lit.*): sermons predicats *ex officio*, segons una programació prèvia, pel canonge magistral, un altre canonge o una dignitat (151).
- Set salms** (*Lit.*): els set salms penitencials típics de la litúrgia romana (1140).
- Sínode** (*Can.*): reunió general o assemblea del clergat, en aquest cas del bisbe amb el presbiteri diocesà o amb els seus representants (253).
- Sitial** (*Lit.*): tron del bisbe (120).
- Sobrepellís** (*Lit./Text.*): vestit litúrgic en forma de túnica fins devers els genolls, amb mànigues curtes i amples, que es posa sobre la sotana (161).
- Subdiaca** (*Lit.*): ministre ordenat, inferior en rang al diaca (10).
- Succentor** (*Lit.*): cantor segon del cor (155).
- Sufragi** (*Lit.*): pregàries pels difunts (11).
- Sumir** (*Lit.*): combregar l'hòstia consagrada (121).
- Tapit** (*Text.*): catifa (4).
- Témpores** (*Lit.*): rogatives que es fan en dies pròxims al començament de les estacions de l'any; tenen un sentit penitencial i alhora d'acció de gràcies (108).
- Terceres dominiques** (*Lit.*): la missa i la processó eucarística que es feia el tercer diumenge de cada mes (44).
- Tèrcia** (*Lit.*): la tercera de les hores complementàries diürnes de l'ofici diví (98).
- Testament** (*Lit.*): lectura de l'escena evangèlica de Jn 13,1-15 (184).
- Text** (*Lit.*): llibre que conté els fragments de l'evangeli seleccionats per llegir a les celebracions; *evangeliari* (110).
- Theoris** (*Lit./Text.*): tovalles (178).
- Tiara** (*Lit.*): capell propi del Papa, fet de tela o de metall, en forma cònica i ornat amb corones superposades, d'una a tres, i rematat per una creu (345).
- Títol** (*Lit.*): nom del llibre bíblic del qual es llegirà un fragment (187); (*Art.*): rètols i cartells commemoratius (10).
- Tocar de dues bandes** (*Camp.*): moure un poc la campana fins que el batall toqui a les dues bandes (92).
- Tocar per bon toc** (*Camp.*): tocar una bona estona (220).
- Tomba** (*Lit./Art.*): cadafal que es posava a les misses de difunts, amb ciris, teles i altres ornaments (149).
- Tornar l'introit** (*Mus.*): cantar-ne la resposta, de manera que se'n continua el cant començat amb el vers inicial de la peça (113).
- Tovallolí** (*Lit./Text.*): petit drap que servia per eixugar les mans a les celebracions litúrgiques (28).
- Trona** (*Lit./Art.*): tarima elevada amb barana, que serveix per predicar o per llegir (119).

- Tunicel·la** (*Lit./Text.*): vestit litúrgic propi del sotsdiaca, semblant a una dalmàtica, més curt i senzill, que els bisbes també duïen davall la casulla (155).
- Ultimum vale** (*Lit.*): el comiat del cos a la litúrgia exequial (1431).
- Ultre** (*Can.*): plus que es donava als assistents a les celebracions litúrgiques (91).
- Vas dels canonges** (*Lit./Art.*): la tomba canonical (177).
- Veracreu**: relíquia de la creu de Jesús (4); cfr. *Lignum crucis* (§3)
- Verbata** (*Mus.*): trop típic d'alguns responsoris de Matines (120).
- Vespres** (*Lit.*): principal hora de pregària de l'horabaixa a la litúrgia de les hores (11); - **de Nostra Dona**: formulari vespertí de l'ofici votiu de la Mare de Déu (91); - **majors**: són les de l'ofici ordinari de les hores, més llargues i solemnes que les de l'ofici parve (96).
- Vexil·les** (*Lit./Text.*): estendards que duen pintats o brodats els símbols de la passió de Crist (161); penons o banderes de les parròquies (CS).
- Vicari** (*Can.*): el Vicari general de la diòcesi, que n'és responsable després del bisbe (94).
- Vida canònica** (*Lit.*): la lectura de les festes dels sants que s'han de celebrar en el dia mateix o al dia següent segons el Martirologi (110).
- Vigília** (*Lit.*): la vesprada anterior a la celebració d'una festa litúrgica (98).
- Xipellet** (*Text.*): lligall que cenyia el cap (634).

5. FÓRMULES EUCOLÒGIQUES I CANTS⁴

Accendite 201

Ad honorem virginis 1100

Adoramus te, Christe 1108, 1110

Alleluia (cant) 197, 339, 1123, 1125

Alleluia. Angelus Domini descendit de celo 230

Arbor decora (cfr. Vexilla regis) 161

Asperges me 11, 165, 172, 341

Ave, maris stella 156, 157, 659 in nota, 963

Ave, regina caelorum 654 in nota

Benedicamus Domino 217

Benedicamus Patrem et Filium 339, 456

Benedicat te Deus 10

Benedicite 540

Bonae voluntatis quia verbum 120

Christe, Fili Dei, miserere nobis 110

Concede, quaesumus, omnipotens Deus, ut nos intercessio sanctae Dei Genetricis
223

Deus, in adiutorium meum intende 91, 172, 840

Deus, in quo vivimus, movemur et sumus 1109

Deus, qui corda fidelium 254, 256

Deus, qui miro ordine angelorum 1110

Deus, qui per immaculatam 654 in nota

⁴ No s'inventarien els cants de l'ordinari de la missa (*Kyrie, Gloria, Credo, Agnus Dei*) ni de la litúrgia de les hores (*Benedictus, Magnificat, Te, Deum, laudamus*); normalment, tampoc la *Salve, regina* ni quan la consueta fa menció del toc de campanes corresponents a aquests moments de la celebració o al toc d'*Ave, Maria*.

Deus, qui salutem aeternae beatae Mariae 723
Dirige, Domine, Deus meus 500
Domine Deus, qui intueris abyssos 257
Domine, rex infernum 1108, 1109, 1110, 1112
Dominus vobiscum 217

Ecce dies veniunt 93
Ecclesiam tuam, Deus, beati Antonii tui 1112
Egressus Iesus de pretorio 188
Exaudi nos, Domine, sancte Pater, omnipotens et aeternae Deus, ut mittere digneris
155, 257, 263, 341
Exsurge, Domine, adiuva nos 155, 263
Exultet iam angelica turba caelorum 199, 200, 201, 1448

Fidelium Deus, omnium conditor 257, 1125

Gaude, Maria virgo §319 in nota
Gloria tibi, Domine 536
Gloria, laus et honor 165

Infantem vidimus 121
Infirmitatem nostram respice, omnipotens Deus 1111
Iste sanctus 1111

Laetabundus exultet fidelis chorus 754 in nota, 1099
Libera nos, quaesumus, Domine, ab omnibus malis 191

Misereris omnium, Domine 155
Mostra te esse matrem 1111

O crux, salve, spes unica (cfr. Vexilla regis prodeunt) 163
Omnipotens sempiternae Deus, qui hodiernam diem beatae Praxedis 1109
Omnis spiritus 91, 96, 118, 156, 159, 169, 227, 392, 393, 394, 404, 405, 417, 934
Ora pro nobis ad Dominum, martir Dei 1111
Ora pro nobis, sancta Dei Genetrix 1111
Orate pro nobis, omnes sancti et sanctae Dei 223

Per ipsum, cum ipso et in ipso 576
Popule meus, quod feci tibi? 189
Post partum, Virgo, intactam permansisti 723
Praeceptis salutaribus moniti 191
Pretiosa in conspectu Domini mors sanctorum eius 110

Quicumque vult salvus esse 110, 123, 182, 190

Recordare, Virgo mater 538
Regnum mundi et omne saeculum 906 in nota, 1107
Requiescant in pace 1121
Respice, quaesumus, Domine 161, 1108, 1110
Resurrexi et adhuc tecum sum. Alleluia 234

Salve, regina, mater misericordiae 1108, 1109, 1111, 1112
Sancta Praxedis, ora pro nobis 1107
Subvenite, sancti Dei 501
Super omnia ligna cedrorum 189
Suscepimus, Deus, misericordiam tuam 812

Te, gloriosus apostolorum chorus (Te, Deum) 456
Tota pulchra es Maria 654 in nota

Ut dimittantur 223

Veni, creator Spiritus 254, 256
Veni, Sancte Spiritus 254, 256, 1104
Venite et accendite aptantes lampadas vestras 804
Vespere autem sabbati 197
Vexilla regis prodeunt 161, 163
Victimae paschali laudes 204, 230, 1101, 1102
Vidi aquam egredientem de templo 288

Virgini Mariae laudes 1103
Vultum tuum 142, 136, 757, 759

6. LITÚRGIES O INTERVENCIONS DRAMATITZADES

Acompanyada dels apòstols 343; 345 (Corpus): 960 (assumpció de Maria)
Anar amb els peus descalços 187
Cant de la Sibila 120
Entremès del bisbetó 654-659 i 661; 746-747 i 752
Esquinçament dels vestits del Bon Jesús 187
Intervenció de Maria Magdalena i de l'Àngel 230
Personificació de sant Esteve 720-723; 728-729; 732; 734
Personificació de sant Joan baptista i de sant Joan evangelista 740, 742-743
Preveres concelebrants 125 (Nadal) 177; 180 (Dijous Sant) 208 (Pasqua) 287
(Cinquagesma) 959 (assumpció de Maria) 1032 (Tots Sants) 679 (Immaculada
Concepció)
Processó dels profetes 120
Representació de la cena 185
Representació del davallament 194
Representació del lavatori de peus 184-185
Vel davant la cara, sobre el cap o el coll 121, 161, 180, 188, 204, 223, 740
Vestició del maniquí del bisbe titular difunt 492-509

ÍNDIX GENERAL

PRESENTACIÓ	2
ESTUDI PRELIMINAR	
Criteris de l'edició	7
Sigles i abreviatures	9
Fonts i bibliografia	12
CAPÍTOL I. LA CONSUETA DE SAGRISTIA DE 1511 EN EL SEU CONTEXT	31
1. Tipologia de les consuetes litúrgiques. Les consuetes medievals catalanes	31
1.1 El gènere documental de les consuetes	31
1.2 Les consuetes litúrgiques medievals catalanes pretridentines	34
2. La producció litúrgica de l'Església de Mallorca fins al s. XVI	38
CAPÍTOL II. DESCRIPCIÓ DEL MANUSCRIT	43
CAPÍTOL III. EL DOMER MN. JOAN FONT I LA HISTÒRIA DE LA REDACCIÓ	59
1. El domer Mn. Joan Font i el custos Mn. Eloi Garriga	59
1.1 Mn. Joan Font <i>Roig</i>	59
1.2 Mn. Eloi Garriga	61
2. Història de la redacció	63
3. Pervivència i importància de la consuetat	65
CAPÍTOL IV. ANÀLISI DELS PRINCIPALS ELEMENTS LITÚRGICS	69
I. PARTICULARITATS LITÚRGIQUES	69
1. L'organització del temps	69
1.1 L'any litúrgic	69
1.2 Les hores del dia	70
2. L'espai litúrgic	71
3. La categoria de les festes litúrgiques	77
4. Els actors del culte	78
5. Un culte esplendorós	80
6. El domini de les campanes	87
II. CRONOLOGIA DE LES PRINCIPALS INNOVACIONS A LA LITÚRGIA CATEDRALÍ- CIA	88

CAPÍTOL V. ASPECTES LITERARIS I LINGÜÍSTICS DE LA CONSUETA	101
I. ASPECTES LITERARIS	101
1.1 Remarques sobre les litúrgies dramatitzades medievals	101
2.2 Les representacions litúrgiques de la consuetat de sagristia	106
2.2.1 El cicle de Nadal	107
2.1.1.1 El marc: les llibertats de desembre. La cerimònia del bisbetó	107
2.1.1.2 La processó dels profetes i el cant de la Sibil·la a les Matines de Nadal	111
2.1.1.3 La personificació de sant Esteve, sant Joan baptista i sant Joan evangelista	114
2.2.2 El cicle de Pasqua	117
2.2.2.1 La Cena i el lavatori de peus l'horabaixa del Dijous Sant	118
2.2.2.2 El davallament l'horabaixa del Divendres Sant	119
2.2.2.3 Intervenció de Maria Magdalena i de l'Àngel el dimarts després de Pasqua	120
2.2.2.4 L'acompanyada dels apòstols a la processó del Corpus i el dia de l'assumpció de Maria	122
2.2.3 Altres elements teatrals	123
2.2.3.1 Divendres Sant	123
2.2.3.2 L'ús d'un vel	124
2.2.3.3 La presència de dotze preveres a certes solemnitats	124
2.2.3.4 Les exèquies del bisbe titular	125
2.2.4 Les processons per la Ciutat	130
2.2.4.1 La processó del dia de l'Estendard	131
2.2.4.2 La processó de l'Àngel custodi	132
2.2.4.3 La processó del Corpus	133
2.2.4.4 La processó de l'Assumpció de Maria	134
2.2.4.5 La processó de la Immaculada Concepció	135
2.2.4.6 Les processons per diverses necessitats	136
II. PARTICULARITATS LINGÜÍSTIQUES	137
1. Grafies	137
1.1 Alveolars	137
1.2 Dentals	140
1.3. Labials	141
1.4 Làbio-dentals	141
1.5 Nasals	142
1.6 Palatals	143
1.7 Velars	146

CONSUETA DE SAGRISTIA DE LA SEU DE MALLORCA

1.8 Alveolar vibrant múltiple	148
1.9 Y, I	148
1.10 Consonants grafies dobles	148
1.11 Grups consonàntics	149
1.12 Ultracorreccions	149
1.13 Ús de la -h	149
2. Fonètica	149
2.1 Vocalisme tònic	149
2.2 Vocalisme àton	150
2.3 Consonantisme	151
3. Morfologia i sintaxi	152
3.1 Els substantius i els adjectius	152
3.2 Article	153
3.3 Demonstratius	154
3.4 Possessius	155
3.5 Numerals	156
3.6 Interrogatius	157
3.7 Indefinites	157
3.8 Pronoms personals, neutres i adverbials	157
3.9 Relatius	161
3.10 Adverbis	163
3.11 Conjuncions	165
3.12 Preposicions àtones	166
3.13 Verbs	168
4. Observacions sobre el lèxic	172
CONCLUSIONS	173

EDICIÓ DEL TEXT

1. [Notes diverses]	178
2. Memorial fet per mi, Joan Valldaura, preuera y custos de se[c]restia de la Seu, de la vinguda [que] féu en la Ciutat de Mallorca lo serenísimo senyor don Carles, rey nostro, emperador d'Alemanya, y de las cosas [que] se feren en la recepció d'aquell, axí per lo reuerend clero com per lo[s] seculars	180
3. Memòria de las villas o monestirs [als quals] lo reuerend Capítol donà lignum sanctae crucis	184
4. Memòria de las cosas donades a le sacrestia	186
5. [Notes diverses]	189
6. Memòria de la capella de las relíquias	193
7. Lo modo d'ordinatió dels reliquiariis dins la dita capella, per grahons	193
8. [Taules de contingut]	194
9. [Notes diverses]	200

CONSUETA DE SAGRISTIA DE LA SEU DE MALLORCA

[CONSUETA]

10. [Incipit de la consuetat]	201
11. Sabbato primo adventus	201
12. Regla de la missa de las batallades	203
13. Regla	204
14. Feria II post dominicam primam Aduentus	206
15. Regla	206
16. Regla per tots los dies d'Aduent	207
17. Primeres Vespres de la saguona dominica de l'Aduent	207
18. Matines	207
19. Missa maior	207
20. Primeres Vespres de la III dominica de l'Aduent	208
21. [Regla]	208
22. Regla quant se comenserà la O	208
23. Feria III quattuor temporum	208
24. Dominica IIII Aduentus	209
25. Vigília de Nadal	209
26. Quant la vigília de Nadal serà entre la setmane	210
27. Quant serà en diumenge	211
28. Lo ters dia ans del dia de Nadal	211
29. Regla de la festa de Nadal	212
30. A las primeras Vespres de Nadal	212
31. A Matines de Nadal	214
32. Regla	215
33. A la missa maior de Nadal	216
34. A las saguones Vespres de Nadal	218
35. Regla general de las octaues de Nadal	219
36. A las primeras Vespres de Ninou	220
37. A Matines de Ninou	221
38. Per la missa maior de Ninou	221
39. A las saguones Vespres de Ninou	222
40. A la vigília de Parisi	222
41. A las primeras Vespres d'Epiphania	223
42. A las Matines d'Epiphania	223
43. Regla	224
44. Missa maior de Parici	224
45. Vespres saguones d'Epiphania	224
46. Dominica infra octauas d'Epiphania	225
47. Primeres Vespres de la dominica LXX	226
48. Regla	227
49. Dominica Sexagesime	227
50. Dominica Quinquagesime	227
51. Regla	228
52. Lo dimars de carnestoltes	228
53. Feria III in capite jejunii	228
54. Prima feria quinta Quadragesime	231
55. Regla	231
56. Lo primer disapte de Coresme	232
57. Lo primer diumenge de Coresme	232
58. Disapte de dominica in passione	232

CONSUETA DE SAGRISTIA DE LA SEU DE MALLORCA

59. Regla	234
60. Disapte del diumenge dels rams	234
61. Diluns Sant, a Matines e a las altres horas	236
62. Dimars Sant, a Matines e a las altres horas	236
63. Dimecres Sant, a Matines y altres horas	236
64. Regla	237
65. Regla	238
66. Regla de la festiuitat de l'anunciació de la Mara de Déu	238
67. Dijous Sanct	239
68. Diuenres Sant	246
69. En la nit del Diuenres Sant	251
70. Disapte Sant	251
71. Lo die de Pascho	254
72. A la missa maior de Pascho	255
73. Vespres sagones de Pascho	257
74. Completes del dia de Pascho	259
75. Feria secunda post festum Pasche. Matines	259
76. A la missa	260
77. Saguones Vespres de la feria II post Pascha	262
78. Regla	262
79. Fferia III post Pascha. A Matines	262
80. Fferia III, V, VI et sabbato post Pascha	264
81. Dominica in albis	265
82. A las primeras Vespres de l'Àngell custodi	266
83. Per Matines de l'Àngell custodi	267
84. A la missa maior de l'Àngell custodi	267
85. Regla	269
86. A las saguones Vespres de l'Àngell custodi	269
87. Fferia quinta post dominicam in albis se celebra lo sínodo sagons appar en la sua institució	269
88. Fferia quinta post dominicam in albis	270
89. Fferia VI post dominica in albis	271
90. Regla de la missa matinal y de la major de la dominica in albis fin[s] a la festa de l'ascensió	272
91. Dominica v post Pascha	273
92. Lo diluns de las letenias	273
93. Dimars de las letanias	274
94. Dimecres de las letanies	274
95. A las primeras Vespres d'Ascensió	275
96. A las Matines de l'Ascensió	276
97. A la missa major de l'Ascensió	276
98. Vespres sagones de l'Ascensió	277
99. En les octaues d'Ascensió	277
100. La festa de sant Yuo	277
101. Cap d'octaues d'Ascensió	277
102. Fferia VI ans de la vigília de Sincogesma	278
103. Disapte de Sincogesme	278
104. Del ciri pascal	280
105. A las primeras Vespres de Sincogesma	280
106. Matines de Sincogesma	281
107. Per a la missa maior de Sincogesme	281

CONSUETA DE SAGRISTIA DE LA SEU DE MALLORCA

108. A la processó de Sincogesma	282
109. Vespres saguones de Sinco[gesma]	283
110. Fferia II post Pentecoste	283
111. A la missa maior	283
112. Vespres sagones de la feria III post Pentecoste	284
113. Fferia III post Pentecoste	284
114. Fferia IV, V, VI et sabbato post Pentecoste	285
115. A la missa maior de las ditas fèries	285
116. Missa maior de la vigília de Trinitat	286
117. Lo disapte de la festiuitat de Trinitat	286
118. A Matines de la Trinitat	287
119. A la missa maior de Trinitat	288
120. Sagones Vespres de Trinitat	288
121. Infra octabas de Trinitat	289
122. Per la festa de Corpocrist	289
123. Missa de las betallades	291
124. La missa maior de Corpore Christi	291
125. A sagones Vespres de Corpocrist	293
126. Regla	295
127. Regle	295
128. Regla	296
129. L'ordinatió dels apòstols	296
130. Regla	296
131. A la missa maior infra octauas de Corpocrist	297
132. Disapte infra octaues de Corpocrist	297
133. Diumenge infra octaues de Corpocrist	298
134. Cap d'octaues de Corpocrist	298
135. Los vestiments per les dominichas	298
136. En quines dominicas haurà lignum a la processó	299

[REGLES COMUNES GENERALS]

137. Regles de l'obligació de las cosas que lo ragent de la sacrastia és tingut a fer, e dels escolans	299
138. Assí appar tot lo modo del tochar de tots los officis, e qui és tingut a tochar	302
139. Missa matinal de die de III lissons	303
140. Missa maior de die de III lissons	303
141. Vespres de die de III lissons	304
142. Vespres de III lissons quant ho haurà manut de Nostra Dona	304
143. Als dies de IX lissons a las primeras Vespres	305
144. La manera del doblar de duas campanes	306
145. Lo tochar de Matines de IX lissons	306
146. Per la missa dels escolans de IX lissons	306
147. Per a la missa maior de IX lissons	307
148. Regle infal·lible	307
149. Tochar de Vespres sagones de IX lissons	307
150. Tochar a las primeras Vespres de semidúplex	308
151. Tochar a las Matines de semidúplex	308
152. Missa matinal	309
153. Tocar de missa maior semidúplex	309

CONSUETA DE SAGRISTIA DE LA SEU DE MALLORCA

154. Tochar a las sagones Vespres semidúplex	309
155. Tochar de primeras Vespres de doble manor	309
156. Tochar per Matines de doble manor	310
157. Missa matinal	310
158. Tochar per missa maior	310
159. Vespres sagones	310
160. Tochar a primeres Vespres de doble migane	311
161. Matines	311
162. Missa matinal	311
163. Missa maior	311
164. Vespres sagones	311
165. Primeras Vespres de doble maior. Tochar	312
166. Tochar de Matines de dobla maior	312
167. Tochar de missa matinal	312
168. Tochar de missa maior de dobla maior	312
169. Vespres sagones	313
170. Tochar de primeras Vespres de festa de N'Aloy	313
171. Matines	314
172. <Quant no hi ha missa d'escolans>	314
173. Tochar de missa maior de festa de N'Aloy	314
174. Vespres sagones	314
175. Tochar de las hores	315
176. Tochar per prosse	315
177. Tochar per processons ordinàries y extreordinàries	315
178. Regle per missa matinal	316
179. Regla [que] en tots los disaptes, quant lo sol serà post, feran doble	317
180. Regle de les diades que N'Anthoni tocharà a Laudes	317
181. Aquestas dominicas sagüents [són] les que N'Anthoni té a tocar a Laudes	317
182. Ací appar del modo que·s té a tocar per extremaunció	317
183. Lo modo de tochar per albats	318
184. Albat conuentual	318
185. Albat d'esclau	318
186. Cos comú <no confrare>	319
187. Cos conuentual o cos present	319
188. Sepulture de preuera, diacha o sotdiacha, o simple beneficiat	320
189. Sepultura de canonge <y de coadiutor etiam sens ordes>	321
190. Sepultura de paborde	322
191. Sepultura de dignitat	322
192. Sepultura de bisbe de gràcia	322
193. Sepultura de virey	322
194. Sepultura de bisbe maior quant mor en son diòcessi	322
195. Quant lo bisba maior mor fore lo seu diòcessi. Sepultura	325
196. Lo modo de les obsèquies per lo senyor rei	325
197. Ací appar lo modo de tota la luminària y de l'encensar, y dels lantons	327
198. Matines de III lissons	327
199. A festa de IX lissons	328
200. Matines de IX lissons	329
201. Missa maior	329
202. Regla	330
203. Regla	331

CONSUETA DE SAGRISTIA DE LA SEU DE MALLORCA

204. Luminària de festa semidúplex, e encensar	331
205. Matines	332
206. Luminària de festa semidúplex	332
207. Vespres	332
208. Luminària de festa doble manor, e encensar	333
209. Luminària de festa doble maior	333
210. Matines	333
211. Missa maior	333
212. Vespres sagones	333
213. Luminària de festa de N'Aloy, e encensar	334
214. Regla	334
215. Matines	335
216. Regla	335
217. Regla	335
218. Les jornades que los tepits s'acustumen posar deuant l'altar maior	336
219. Lo modo del retaule major: com se deu cobrir e descobrir, y quante part y quines jornades	336
220. Lo modo de pleguar y desplegar les cortines dels pilarets de l'altar	337
221. Regla	337
222. Les jornades que lo sacristà és tengut fer enremar la Seu	338
223. Les jornades que l'església deu esser agranade	338
224. Regla per los vestiments de las missas, per los palis per diuerses jornades	339
225. Regla dels palis qui-s tenen a posar per lo die dels defuncts	339
226. Palis per la part altre de l'església	341
[SANTORAL]	
228. Primo, Saturní	342
229. A las primeras Vespres de sant Andreu	343
230. Matines de sant Andreu	343
231. Missa maior de sant Andreu	343
232. Vespres sagones de sant Andreu	344
233. Enfre les octaues de sant Andreu	345
234. Sancta Bàrbara	345
235. Sanct Nicholau	345
236. Matines	345
237. Regla	346
238. Missa dels escolans	347
239. Missa maior de sant Nicolau	347
240. Concepció de Nostra Dona	347
241. Per Matines de la concepció de Nostra Dona	348
242. Per la missa maior de la concepció de Nostra Dona	349
243. Constitució feta sobre la festa de la immaculada concepció de la Mare de Déu, senyora y patrona nostra	349
244. Lo vuytè die ans de la festa	349
245. Les primeres Vespres de la festa	349
246. Al vespre de la festa	350
247. La missa maior	350
248. Les segones Vespres	350
249. La processó	350

CONSUETA DE SAGRISTIA DE LA SEU DE MALLORCA

250. [Donacions del bisbe Joan Vich i Manrique]	351
251. Per la missa maior de la concepció de Nostra Dona [continuació]	352
252. Per Vespres sagones de la concepció de Nostra Dona	352
253. Sancta Eulària Mèrita	353
254. Les Matines de sancta Eulària Mèrita	353
255. Missa maior de sancta Eulària Mèrita	354
256. Vespres sagones	355
257. Sancta Lúcia	355
258. Expectatio partus	355
259. Matines de l'expectatio partus	356
260. Missa maior	356
261. Vespres sagones	357
262. Vigília de sant Thomàs	357
263. Primeras Vespres	358
264. Matines	359
265. Missa maior	359
266. Vespres sagones	359
267. Sant Steua	360
268. Matines	361
269. Regla	362
270. Missa maior	362
271. Vespres sagones	363
272. Matines [de sant Johan]	364
273. Missa maior de sant Johan	364
274. Vespres sagones	365
275. Matines [dels Innocens]	365
276. Per a la missa maior dels Innocens	366
277. Sagones Vespres dels Innocens	366
278. A la festa de sant Thomàs	367
279. Cap d'octaues de sant Steua, sant Johan, los Innocens. Regle	367
280. Cap d'octaues de sant Steua	367
281. Cap d'octaues de sant Johan	368
282. Cap d'octaues dels Innocens	368
283. Regla	368
284. Sant Siluestre y Coloma	368
285. A la missa maior de sant Siluestra y sancta Coloma	369
285. Sant Julià	370
287. Sant Honorat	371
288. Sant Anthoni de Vianes	371
289. Sant Sebastià	372
290. Matines	372
291. Missa maior	373
292. Vespres sagones	373
293. Sancta Agnès	374
294. Sant Vicens	374
295. Sant Thimoteu	374
296. Conuersió de sant Pau	375
297. Diumenge après la conuersió de sant Pau	375
298. Purificació de la Mara de Déu	376
299. Vespres sagones de la purificació de Nostra Dona	377
300. Regla	377

CONSUETA DE SAGRISTIA DE LA SEU DE MALLORCA

301. Enfre les octaues de la purificació	377
302. Sant Blay	377
303. Sancta Àgatha	378
304. <Sancta Escolàstica>	378
305. Sancta Eulària, cos sanct de Barcelona	378
306. Matines	379
307. Vespres sagones	379
308. Sant Valentí	379
309. La cadira de sant Pera	380
310. Sant Macià	380
311. Matines	381
312. Missa maior	381
313. Vespres sagones	381
314. Sant Thomàs d'Aquí	382
315. Regla	382
316. <Sant Gregori>	382
317. Sant Pacià	382
318. Sant Benet	383
319. Sant Guabriel	383
320. <Sant Joseph>	383
321. La festa de l'annunciació de la Mara de Déu	383
322. Completes	384
323. Matines	384
324. Missa maior	385
325. Regla	386
326. Regla per la festiuitat de l'annunciació de Nostra Dona	386
327. Sant Ambròs	386
328. Sant Jordi	387
329. Sant March	387
330. Sant Vidal	388
331. Sant Pera màrtir	388
332. Sant Phelip y sant Jaume	388
333. Inuenció de la veracreu	388
334. Regle	389
335. L'apparició de sant Miquell	389
336. Sant Urbà	389
337. Sant Guillerme	390
338. Sant Honofre	390
339. Sant Barnabé	390
340. Sant Anthoni de Pàdua	390
341. Vigília de sant Johan Babtista	391
342. La natiuitat de sant Johan Babtista	391
343. Matines	392
344. Missa maior	392
345. Vespres sagones	393
346. Regle	393
347. Vigília de sant Pera	393
348. Primeras Vespres	394
349. Matines	395
350. Vespres sagones	396
351. Commemoració de sant Pau	396

CONSUETA DE SAGRISTIA DE LA SEU DE MALLORCA

352. Enfre octaues de sant Johan	397
353. Al cap d'octaues de sant Johan	397
354. Vissitació de Nostra Dona	398
355. Matines	398
356. Missa major	398
357. Vespres sagones	398
358. Sant Cristòfol	399
359. Sancta Margalide	399
360. Matines	399
361. Missa maior de sancta Margalide	400
362. Vespres sagones	400
363. Sant Alex	400
364. Sancta Praxedis	400
365. Matines de sancta Praxedis	401
366. Missa maior	401
367. Vespres sagones	402
368. Sancta Magdalena	402
369. Matines de sancta Magdalena	402
370. Missa maior de sancta Magdalena	403
371. Vespres sagones	404
372. Vigília de sant Jaume	404
373. La festa de sant Jaume	404
374. Matines de sant Jaume	405
375. Missa maior	405
376. Vespres sagones	406
377. Sancta Anna	406
378. Missa major	406
379. Vespres sagones	407
380. Cap d'octaues de sant Jaume	407
381. Sant Pere y sant Pheliu	407
382. Regla	408
383. Inuenció de sant Steua	408
384. Sant Sixti	408
385. Sant Domingo	409
386. Transfiguració	409
387. Matines	410
388. Missa maior de la transfiguració	410
389. Vespres sagones	411
390. Enfre octaues de la transfiguració	411
391. Vigília de sant Lorens	412
392. Sant Lorens	412
393. Matines	413
394. Missa maior	413
395. Vespres sagones	413
396. Sancta Clara	414
397. Vigília de l'assumpció	414
398. Primeras Vespres de l'assumpció de la Mara de Déu	415
399. Matines	415
400. Missa major de l'assumpció	415
401. Vespres sagones	417
402. Enfre les octaues de l'assumpció	418

CONSUETA DE SAGRISTIA DE LA SEU DE MALLORCA

403. Dominica enfre octaues d'assumpció	418
404. Cap d'octaues de sant Lorens	418
405. Sancta Elena	418
406. Sant Luís	419
407. Sant Bernat	419
408. Primeras Vespres	419
409. Matines	419
410. Missa maior	420
411. Vespres sagones	420
412. Cap d'octaues de l'assumpció	421
413. Matines	421
414. Missa maior	421
415. Vespres sagones	422
416. Vigília de sant Barthomeu	422
417. La festa de sant Barthomeu	422
418. Sant Agustí	423
419. Sant Johan Degollaci	423
420. Sant Guill	423
421. Matines	424
422. Missa maior	424
423. Vespres sagones	425
424. La natiuitat de la Mara de Déu	425
425. Exultació de la veracreu	426
426. [Sant Rafel]	426
427. Trempes	426
428. Vigília de sanct Matheu	426
429. Sant Matheu	427
430. Sancta Tecla	427
431. Sant Cosme y sant Demià	427
432. Sant Miquell	428
433. Matines	428
434. Missa maior	429
435. Vespres sagones	429
436. Matines [de sant Iherònim]	430
437. Consecració de l'altar	430
438. Sant Francesch	431
439. Sant Luch	431
440. Honse mília vèrgens	431
441. Translació de sancta Eulària	431
442. Innumerabilium martirum	432
443. Vigília de sant Symó e Judes	432
444. Vespres	432
445. Vigília de Tots Sants	432
446. La festa de Tots Sancts	433
447. Matines	433
448. Missa maior	433
449. Vespres saguones	434
450. Commemoració dels defunts	434
451. Matines	435
452. Missa maior	436
453. Vespres sagones defunctorum	436

CONSUETA DE SAGRISTIA DE LA SEU DE MALLORCA

454. Enfre octaues de Tots Sants	437
455. Dominica infra octaues de Tots Sants	437
456. Missa matinal	437
457. Missa maior	438
458. Cap d'octaues de Tots Sants	438
459. Matines de cap d'octaues de Tots Sants	438
460. Passio ymaginis	439
461. Cap d'octaues de la capella	439
462. Sant Martí	439
463. Sancta Elisabet	440
464. Presentació de Nostra Dona	440
465. Sancta Cicília	440
466. Sant Climent	440
467. Sancta Catherina	441
468. Cap d'octaues de la presentació	441

[OBSERVACIÓ SOBRE LA MISSA SOLEMNE DEL BISBE RESIDENCIAL]

469. Quant lo bisbe maior farà lo offici	441
--	-----

[REGLES GENERALS]

470. Accí apparen algunes reglas generals concernents al sanctoral	442
471. De las misas matinals	442
472. En quines festiuitats tenen aportar lignum a l'altar	442
473. Reglas de las capes qui s'an aportar al cor per los officis sagons la diuersitat de las festas	442
474. A festa de IX lissons	443
475. Enfre octaues solemnes	443
476. A festa semidúplex	443
477. A festas dobles miganes o manors	444
478. Matines	444
479. Missa maior	444
480. Las Vespres	444
481. En festa doble maior	444
482. En festa doble maior de N'Aloy	445
483. Quant bisba de gràcia ferà l'ofici	445
484. Regla de l'ordinació de las processons ordinàries. Per a festa de IX lissons o dominica	447
485. A festa semidúplex	447
486. A doble maior	447
487. A festa de N'Aloy	447
488. Los dies que les proses se diuhen	448
489. Proses	448
490. Proses	448
491. Proses	448
492. Prosas	448
493. Prosa	449
494. En quin temps se deu tochar l'esquella de despertade e en quina hora	449

495. Reglas per algunes processons extreordinàries per alguna necessitat se té a traure lo cos de sancta Praxedis fora de la ciutat. E prima regla per anar al camp	449
496. Saguona regla quant treuran lo cos de sancta Praxedis fora la ciutat per anar al monestir de Nostra Dona de Jesús per necessitat da pluge specialment	451
497. Tercera regla quant trauran lo cos de sancta Praxedis per anar a Nostra Dona del Socós per pluge specialment	452
498. Ordinacions noues per sepultures de canonges, bisba maior, dignitats y pabordies	453
499. Ordinació de la sepultura de reuerents canonges	454
500. Sepultura de bisba maior	455
501. Sepultura de dignitat	455
502. Sepultura de paborde	456

[NOTES DIVERSES]

503. [Determinacions capitulars i donacions]	456
504. Consueta de les missas matinals, posades per sas diades, comensant a 25 de mars y acabant a 24, ab tot lo discurs de l'any, axí del reuerend Capítol, sacrestia, sant Bernat, anniuersaris, almoynas, ànimas, obra, feta per mi, Anthoni Vinyes, preuere, custos lo any present 1583	458
505. Mars	458
506. Abril	458
507. Maig	460
508. Juny	463
509. Juliol	464
510. Agost	466
511. Setembre	468
512. Octubre	470
513. Noembre	472
514. Dezemebre	474
515. Jener	476
516. Febrer	479
517. Mars	480
518. [Donacions diverses]	480
519. Ordinació de les misses matinals	481
520. Determinació de les sepulturas dels preueres	481
521. [Acords capitulars]	483
522. [Donació d'una bacina]	483
523. Notes sobre sermons	483
524. [Donació d'un pal·li i d'altres paraments]	484
525. [Benedicció de la primera pedra del portal major de la Seu]	485
526. [Disposicions litúrgiques]	485
527. [Crònica d'una ordenació episcopal]	485
528. [Crònica de la visita del príncep de Savoia]	486
529. [Crònica de la presa de possessió d'un virrei]	487
530. [Nota sobre les exèquies del rei Felip III]	487
531. Llegat del procurador misser Pere Moll, do[c]tor en drets	488
532. [Disputa sobre un enterrament]	488
533. [Nota sobre el lignum del dia de sant Aleix]	489

CONSUETA DE SAGRISTIA DE LA SEU DE MALLORCA

Il·lustracions	490
Índex de contingut	521
Índex general	546